

**PRIKUPLJANJE KRAVLJEG MLIJEKA I PROIZVODNJA MLIJEČNIH PROIZVODA U FEDERACIJI BiH
OKTOBAR/LISTOPAD 2017.**

**COLLECTION OF COW'S MILK AND PRODUCTION OF DAIRY PRODUCTS IN THE FEDERATION OF BiH
OCTOBER 2017**

Ukupna količina prikupljenog kravljeg mlijeka u oktobru/listopadu 2017. u odnosu na oktobar/listopad 2016. veća je za 14,3%, u poređenju sa prosjekom 2016. veća je za 6,8%.

In October 2017, the total quantity of collected cow's milk increased by 14.3% compared to October 2016, and increased by 6.8% compared to the 2016 average.

Sadržaj mliječne masti u oktobru/listopadu 2017. u odnosu na oktobar/listopad 2016. veći je za 0,4%, a u odnosu na prosjek 2016. veći je za 0,7%. Sadržaj proteina u oktobru/listopadu 2017. u odnosu na oktobar/listopad 2016. veći je za 0,4%, a u odnosu na prosjek 2016. veći je za 1,2%.

In October 2017, the content of milk fats increased by 0.4% compared to October 2016, and increased by 0.7% compared to the 2016 average, while the content of proteins increased by 0.4% compared to the same month previous year and increased by 1.2% compared to the 2016 average.

U oktobru/listopadu 2017. u odnosu na oktobar/listopad 2016. povećanje je zabilježeno kod proizvodnje mlijeka za piće za 17,7%, pavlake/vrhnja za 14,8%, kajmaka za 16,2% i kravljeg sira za 10,9%, dok je smanjenje zabilježeno kod proizvodnje fermentisanih mliječnih proizvoda za 1,5%.

In October 2017, compared to October 2016, an increase was recorded in production of drinking milk by 17.7%, cream by 14.8%, kaymak by 16.2% and cow's cheese by 10.9%, while a decrease was recorded in production of fermented milk products by 1.5%.

U odnosu na prosjek 2016. povećanje je zabilježeno kod proizvodnje mlijeka za piće za 4,5%, pavlake/vrhnja za 6,6% kajmaka za 20,9% i kravljeg sira za 7,4%, dok je smanjenje zabilježeno kod proizvodnje fermentisanih mliječnih za 3,7% u odnosu na prosjek 2016.

As compared to the 2016 average, an increase was recorded in the production of drinking milk by 4.5%, cream by 6.6%, kaymak by 20.9% and cow's cheese by 7.4%, while a decrease was recorded in production of fermented milk products by 3.7%.

**PRIKUPLJANJE KRAVLJEG MLIJEKA I PROIZVODNJA MLIJEČNIH PROIZVODA
COLLECTION OF COW'S MILK AND PRODUCTION OF DAIRY PRODUCTS**

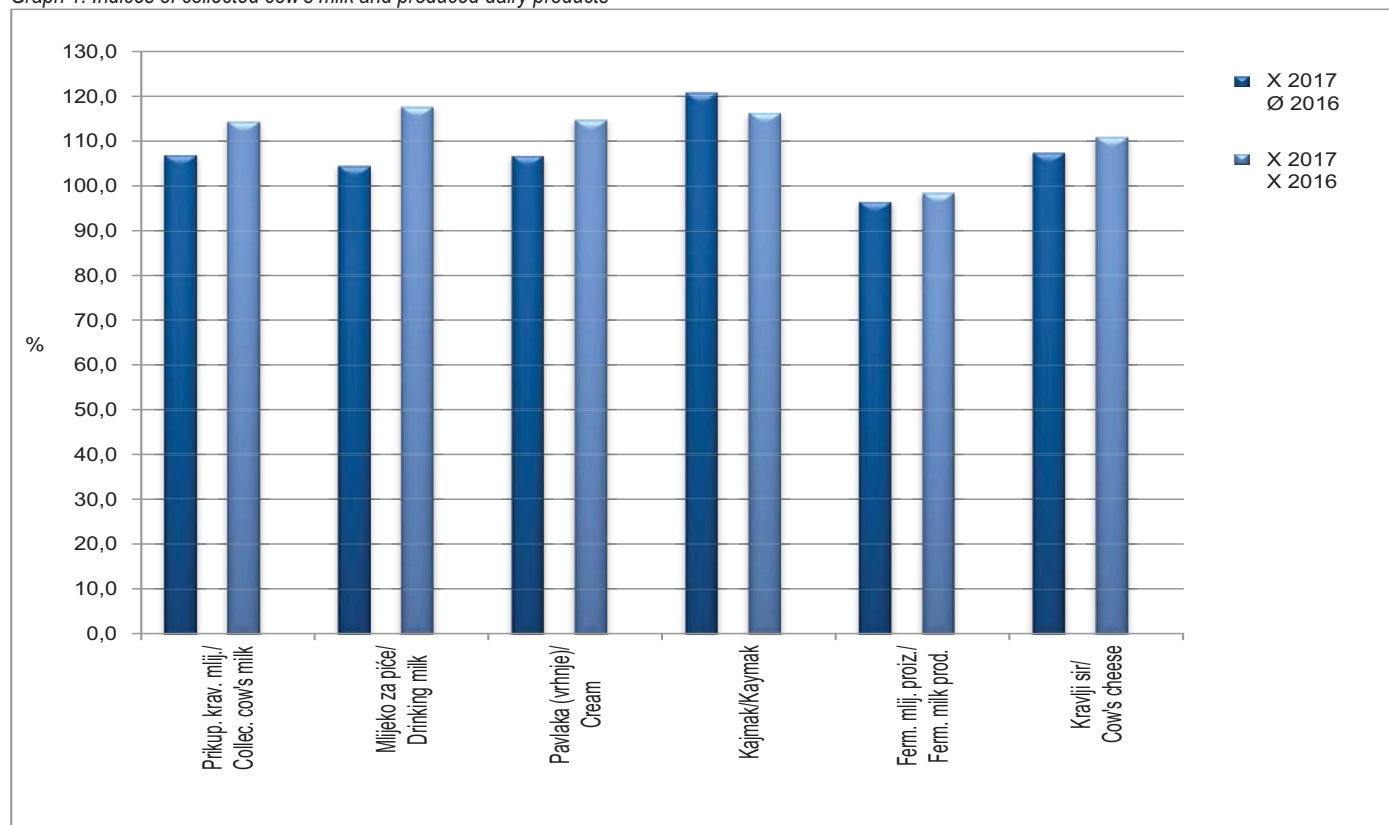
	Prikupljeno kravlje mlijeko i proizvodnja mliječnih proizvoda, t <i>Collected cow's milk and produced milk products, t</i>			Indeksi/Indices		
	Ø 2016*	X 2016*	X 2017	$\frac{X\ 2017}{\text{Ø } 2016}$	$\frac{X\ 2017}{X\ 2016}$	
Prikupljeno kravlje mlijeko	13.466,1	12.584,4	14.382,5	106,8	114,3	Collected cow's milk
Sadržaj masti u mlijeku, %	3,93	3,94	3,96	100,7	100,4	Fat content, %
Sadržaj proteina u mlijeku, %	3,32	3,34	3,36	101,2	100,4	Protein content, %
Mlijeko za piće	7.384,6	6.558,4	7.717,0	104,5	117,7	Drinking milk
Pavlaka/vrhnje	1.280,5	1.188,8	1.365,0	106,6	114,8	Cream
Kajmak	20,7	21,6	25,1	120,9	116,2	Kaymak
Fermentirani mliječni proizvodi	2.133,1	2.084,6	2.054,4	96,3	98,5	Fermented milk products
Kravlj sir	322,8	312,7	346,9	107,4	110,9	Cheese from cow's milk

* Korigovani podaci

* Corrected data

Grafikon 1. Indeksi prikupljenih količina kravljeg mlijeka i proizvodnje mliječnih proizvoda

Graph 1. Indices of collected cow's milk and produced dairy products



METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci o prikupljenom kravljem mlijeku i proizvodnji mliječnih proizvoda prikupljaju se redovnim mjesečnim istraživanjem „Mjesečni izvještaj o prikupljanju kravljeg mlijeka i proizvodnji mliječnih proizvoda“ (PO-M-MP/M). Ovim izvještajem prikupljaju se podaci o količini prikupljenog kravljeg mlijeka, sadržaju mliječne masti i proteina, te proizvodnji mliječnih proizvoda od kravljeg mlijeka.

Izvještajne jedinice su pravne osobe i dijelovi pravnih osoba razvrstani prema KD BiH 2010 u djelatnost 10.51-Proizvodnja mlijeka, mliječnih proizvoda i sira.

Definicije

Mlijeko za piće obuhvata sirovo mlijeko, nebrano mlijeko, djelomično obrano mlijeko i obrano mlijeko bez sadržaja aditiva.

Pavlaka/vrhne obuhvata pavlaku/vrhne za direktnu potrošnju s više ili manje od 29% mliječne masti.

Fermentirani proizvodi obuhvataju jogurt, tekući jogurt, kiselo mlijeko, acidofilno mlijeko te ostale fermentirane proizvode.

Maslac/puter obuhvata otopljeni maslac, ulje maslaca/putera i slične proizvode s više od 82% mliječne masti.

Kajmak je proizvod sličan maslacu/puteru sa sadržajem mliječne masti manjim od 80%, isključujući ostale masti.

Kravljir sir obuhvata sve vrste sira dobivene isključivo od kravljeg mlijeka (meki, polumeki, tvrdi i ostali sirevi), isključujući topljeni sir.

Skraćenice/Kratice

KD BiH 2010. Klasifikacija djelatnosti 2010.
t tona

NOTES ON METHODOLOGY

Data on collected cow's milk and production of dairy products are obtained through regular monthly survey which is conducted through the report "Monthly report on the collection of cow's milk and production of dairy products". This report provides information on quantity of collected cow's milk, milk fat and protein contents and the production of dairy products from cows' milk.

Reporting units are legal entities and parts of legal entities classified, according to the KD B&H 2010, in class 10.51- Production of milk, dairy products and cheese.

Definitions

Drinking milk comprises raw milk, whole milk, skimmed milk, semi-skimmed milk and skimmed milk containing no additives.

Cream comprises cream for direct consumption, with fat content more or less than 29%.

Fermented products include yoghurts, drinkable yoghurts, sour milk, acidified milk and other fermented products.

Butter includes melted butter, butter oil and similar products with more than 82% fat content.

Kaymak is a product similar to butter, with fat content less than 80%.

Cheese includes all kinds of cheese produced from cow's milk (soft, semi-soft, hard and other cheeses), excluding melted cheese.

Abbreviations

KD B&H 2010 Classification of Activities, 2010
t ton

Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 20 64 52, Fax: +387 (33) 22 61 51
Elektronska pošta/E-mail: fedstat@fzs.ba, Internetska stranica/Web site: <http://www.fzs.ba>

Odgovara: Doc. dr. Emir Krečić, direktor
Person responsible: Assist. Prof. Dr. Emir Krečić, Director General

Saopćenje pripremili: Fehrija Mehić, Ismir Melez
Prepared by: Fehrija Mehić, Ismir Melez

Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor
Those using data from this issue are requested to state the source

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu
First Release data are published on the Internet